

# 澳門地區強制性申報疾病

Doenças de Declaração Obrigatória em Macau

Notifiable Diseases in Macao



衛生局

Serviços de Saúde

強制性申報疾病摘要	Sumário das doenças de declaração obrigatória	Summary of Notifiable Diseases Cases
<p>二零一七年十月份</p> <p>本月共錄 570 例強制性申報疾病個案。</p> <p>本月份變化較明顯的疾病包括： <b>腸病毒感染病例(397 例)</b> 較去年同月(153 例)及上月(195 例)分別增加 159.5% 及 103.6%。 <b>水痘病例(39 例)</b> 較去年同月(38 例)及上月(38 例)分別增加 2.6%。 <b>流行性腮腺炎病例(6 例)</b> 與去年同月(6 例)相若。較上月(13 例)減少 53.8%。 <b>猩紅熱病例(11 例)</b> 較去年同月(20 例)減少 45%。較上月(7 例)增加 57.1%。 <b>流行性感冒病例(42 例)</b> 較去年同月(85 例)及上月(157 例)分別減少 50.6% 及 73.2%。 <b>諾沃克樣病毒(諾如病毒)感染病例(42 例)</b> 較去年同月(85 例)及上月(137 例)分別減少 50.6% 及 73.2%。</p> <p>本月申報的<b>結核病</b>病例共有 29 例，與去年同月(29 例)相若。在所有結核病個案中，共有 27 例為<b>肺結核</b>。1 例<b>HIV</b>個案申報。</p> <p>2 例<b>輸入性登革熱</b>個案申報。</p> <p>疾病爆發及重大突發公共衛生事件摘要分別列於表一及表二。</p>	<p><b>Outubro, 2017</b></p> <p>No corrente mês, no total, registaram-se 570 casos de doenças de declaração obrigatória.</p> <p>As mudanças mais significativas nas doenças deste mês incluem: um aumento de 159,5% e 103,6% dos casos de <b>Enterovírus</b> (397 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (153 casos) e com o mês passado (195 casos). um aumento de 2,6% dos casos de <b>Varicela</b> (39 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (38 casos) e com o mês passado (38 casos). Foi registado um comparável dos casos de infecção por <b>Parotidite</b> (6 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (6 casos) mas uma diminuição de 53,8% em comparação com o mês passado (13 casos); uma diminuição de 45% e um aumento de 57,1% dos casos de <b>Escarlatina</b> (11 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (20 casos) e com o mês passado (7 casos). uma diminuição de 50,6% e 73,2% dos casos de <b>Gripe</b> (42 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (85 casos) e com o mês passado (157 casos). uma diminuição de 50,6% e 73,2% dos casos de <b>Infecção por norovirus</b> (42 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (85 casos) e com o mês passado (137 casos).</p> <p>Quanto aos casos de <b>tuberculose</b> declarados, registaram-se neste mês 29 casos, o que representa um comparável em relação aos 29 casos do período homólogo do ano passado, entre os quais 27 casos foram de <b>tuberculose pulmonar</b>.</p> <p>Foi declarado 1 caso de <b>HIV</b>.</p> <p>Foi declarado 1 caso de <b>Dengue classico importado</b>.</p> <p>O sumário sobre surto de doenças e eventos de grande emergência de saúde pública consta das tabelas 1 e 2.</p>	<p><b>October, 2017</b></p> <p>A total of 570 cases of mandatory notifiable diseases were reported this month.</p> <p>Diseases with significant changes in this month included: The number of <b>Enterovirus infection</b> cases (397 cases) increased by 159.5% and 103.6% over the same month of last year (153 cases) and the previous month (195 cases) respectively. The number of <b>Varicella</b> cases (39 cases) increased by 2.6% over the same month of last year (38 cases) and the previous month (38 cases) respectively. The number of <b>Mumps</b> cases (6 cases) were same as the same month of last year (6 cases) and decreased by 53.8% over the previous month (13 cases) respectively. The number of <b>Scarlet fever</b> cases (11 cases) decreased by 45% over the same month of last year (20 cases) and increased by 57.1% over the previous month (7 cases) respectively. The number of <b>Influenza</b> cases (42 cases) decreased by 50.6% and 73.2% over the same month of last year (85 cases) and the previous month (157 cases) respectively. The number of <b>Norovirus infection</b> cases (42 cases) decreased by 50.6% and 73.2% over the same month of last year (85 cases) and the previous month (137 cases) respectively.</p> <p>A total of 29 cases of <b>Tuberculosis</b> were reported, were same as the same month of the last year (29 cases). Among all the tuberculosis cases reported, 27 cases were <b>lung tuberculosis</b>.</p> <p>1 <b>HIV</b> case was reported.</p> <p>2 <b>Dengue imported</b> case was reported.</p> <p>Summaries of disease outbreaks and emergency public health events are demonstrated respectively in Table 1 and 2.</p>

## 表一 爆發或集體事件

Tabela 1: Surto ou infecção colectiva

Table 1: Events of clusters or outbreaks

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	懷疑病原 Patógeno suspeito Suspected pathogen	場所 Local Setting	人群 Grupo da população Population	病例數 N.º de casos No. of cases
11 宗腸病毒爆發 11 casos de doença de Enterovírus 11 Outbreaks of Enterovirus	2017/10/06-30	腸病毒 Enterovirus	托兒所,學校 Crèche, Escola Nursery, School	幼兒,學生 Criança, Estudante Young children, Students	56
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2017/10/12-16	乙型流感病毒 Influenza B	學校 Escola School	學生 Estudante Students	7
2 宗呼吸道疾病爆發 2 casos de doença do sistema respiratório 2 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2017/09/28-10/24	副流感病毒 2 型 Parainfluenza virus type II	學校 Escola School	學生 Estudante Students	24
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2017/10/18-23	副流感病毒 1 型 Parainfluenza virus type I	學校 Escola School	學生 Estudante Students	10
1 宗呼吸道疾病爆發 1 casos de doença do sistema respiratório 1 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2017/10/15-16	不明原因 Razão desconhecida Unknown	學校 Escola School	學生 Estudante Students	13
1 宗胃腸炎疾病爆發 1 casos de doença gastrointestinal 1 Outbreaks of gastrointestinal disease	2017/10/07-10	諾如病毒 Norovirus	學校 Escola School	學生 Estudante Students	11
1 宗胃腸炎疾病爆發 1 caso de doença gastrointestinal 1 Outbreak of gastrointestinal disease	2017/10/23-25	不明原因 Razão desconhecida Unknown	學校 Escola School	學生 Estudante Students	7
1 宗食源性集體胃腸炎 1 surtos de doenças transmitidas por alimentos 1 Outbreaks of Foodborne diseases	2017/10/03	細菌性 Bacterial	本地食肆 Restauração do Território Local food premise	市民 Residente Citizens	2

## 表二 重大突發公共衛生事件

Tabela 2: Eventos major de emergência de saúde pública

Table 2: Major events of public health emergency

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	發生地點 Local Setting	病例數 N.º de casos No. of cases	死亡數 N.º de mortes No. of deaths
--	--	--	--	--